

P: 508-756-1545 ■ F: 508-754-7771 ■ TF: 800-243-5111 ■ TTY: 774-312-7291

En servicio a los mayores de 60 años e individuos más jóvenes incapacitados y sus cuidadores desde 1974

El Area de servicio: Auburn, Barre, Boylston, Grafton, Hardwick, Holden, Leicester, Millbury, New Braintree, Oakham, Paxton, Rutland, Shrewsbury, West Boylston, y Worcester. El área de servicio del programa de servicios de protección incluye las 15 comunidades anteriores más Northborough, Southborough, Westborough, Marlborough, y Hudson.

<p>Servicios de atención médica en el hogar: State Home Care; *Community Choices; Consumer Directed Care; *Enhanced Community Options; *Medicaid and Spousal Waiver</p>	<p>Éstos son programas fundados por el estado que sirven para promover una exitosa vida independiente en casa para mayores de edad frágiles así previniendo o retrasando la necesidad de cuidados institucionalizados. Los programas de atención médica en el hogar utilizan un equipo profesional de asesores y enfermeros expertos que coordinan planes de servicio para las personas mayores de 60 años o más. El servicio principal es el manejo de cuidados. Ejemplos de servicios comprados para los clientes de atención médica en el hogar (Home Care) incluyen: amas de casa y asistentes de cuidado personal, transportación médica, Comidas a domicilio, centros de cuidado para adultos, servicio de asistencia médica a domicilio, y sistemas personales de respuesta a emergencias. El criterio para calificar: debe tener o tener más de 60 años, y ser determinado frágil según los niveles establecidos por la Oficina Ejecutiva de Asuntos de Ancianos del Estado de Massachusetts. <i>El nivel de ingreso determina si los servicios son gratis, a precio reducido, o precio completo.</i> * Estos programas tienen más criterios de elegibilidad, favor de contactarnos para más información.</p>
<p>Información y Referencias (I+R)</p>	<p>Los especialistas certificados son los primeros contactos para los clientes y profesionales a servicios e información sobre recursos en la comunidad. Nuestro departamento I+R mantiene una base de datos de información actualizada para proveer la información y referencias correctas a los que llaman. A pesar de que este servicio es mayormente telefónico, también aceptamos pedidos por email y consultas en persona durante las horas de operación. Todos pedidos se mantienen en confidencialidad, y <i>no hay costo para este servicio.</i></p>
<p>Los servicios de protección</p>	<p>Se recibe e investiga casos de abuso de mayores de edad y negligencia incluyendo: abuso físico, emocional, sexual, negligencia, autonegligencia, o explotación financiera. El equipo de servicios de protección acepta reportes de abuso de mayores de edad durante las horas de operación de las 8:00 de la mañanas hasta las 5:00 de la tarde (17:00) de lunes a viernes. Sin embargo, el Hotline de Abuso de Ancianos acepta reportes 24/7 a 1.800.922.2275. <i>El área de servicio del programa de servicios de protección incluye las 15 comunidades normales más Northborough, Southborough, Westborough, Marlborough, y Hudson.</i></p>
<p>Alimentación</p>	<p>Este programa aborda varios problemas alimenticios que afrontan los mayores de edad incluyendo la mala alimentación, problemas de salud, inseguridad alimentaria, y la soledad. Los mayores de edad tienen la opción de visitar uno de nuestros 21 Centros de comida o recibir su comida en casa por una entrega de Comidas a domicilio. Los ancianos con 60 años de edad o más y su pareja califican para los servicios de alimentación. <i>Se pide una donación voluntaria para este servicio.</i></p>
<p>Aconsejería de Opciones ADRC</p>	<p>Elder Services provee un enfoque de “Ninguna puerta equivocada” a cualquiera que necesite servicios de cuidado a largo plazo, sin importar la edad. Es decir que no importa a qué agencia vaya en el consorcio, usted recibirá los mismos servicios y tratamientos. Nuestros “consejeros de opciones” le ayudarán a tomar decisiones informadas sobre quiénes le apoyarán en el futuro y ayudarle a tener acceso fácil a los servicios públicos y privados que le convengan. <i>Este servicio es gratis.</i></p>
<p>Servicios de alivio</p>	<p>Este servicio brinda alivio- de horas hasta días de descanso- a los cuidadores diarios de mayores de edad sin importar su ingreso. Este servicio lleva un criterio específico para calificar, por favor contáctenos para más información. <i>Participantes pagan un honorario basado en su ingreso y costo de servicios.</i></p>
<p>Elegibilidad a las evaluaciones clínicas</p>	<p>Nuestro equipo de enfermeros le hacen evaluaciones a los participantes para ver si califican para uno de los siguientes programas de Medicaid: Centros de Cuidados para Adultos o Residencia de mayores de edad. Nuestros enfermeros también están involucrados con la planificación de dar de alta de las residencias de mayores de edad. <i>Este servicio es gratis.</i></p>

El cuidador familiar	Reconocemos la necesidad de los cuidadores de información, asistencia de uno a uno, reposo, y apoyo, sin importar si viven en la misma casa, ciudad, o fuera de estado. A través de actividades sociales, evaluaciones, y programas educativos, grupos de apoyo, y becas, este programa provee a los cuidadores una base y apoyo continuo para ser exitosos. <i>Este servicio es gratis.</i>
Asistentes de Cuidado Personal (ACP)	Nuestros entrenadores de habilidades impulsan la independencia en individuos elegibles, sean de la tercera edad sean incapacitados, que sean parte de MassHealth. El programa ACP le permite mantener el control sobre sus necesidades de cuidados personales por contratar y entrenar a su propio asistente de cuidado personal. Este servicio lleva un criterio específico para calificar, por favor contáctenos para más información. <i>Este servicio es gratis.</i>
Opciones de cuidado para mayores y One Care	Estos son planes de salud proveyendo todos los beneficios de MassHealth, Medicare, y Medicaid para adultos elegibles: One Care- edades 21-64, SCO edades 65. Estos planes contratan con un grupo de doctores, hospitales, proveedores en la comunidad y otros profesionales para brindarle al participante una estrategia de equipo para su cuidado. Nuestros trabajadores sociales especializados brindan apoyo para coordinar los servicios vitales basados en la comunidad a largo plazo de los participantes. *Estos programas tienen un criterio especial para ser elegido. Por favor, contáctenos para más información. Para los participantes este servicio es gratis. <i>Elder Services no puede elegir un SCO u OneCare para usted, pero le daremos información para ayudarlo a tomar una decisión educada.</i>
Manejo de Finanzas	Voluntarios entrenados y licenciados ayudan a los mayores de edad a desarrollar un presupuesto, escribir cheques, balancear el saldo, y comunicarse con bancos y agencias de crédito. También servimos como representantes de pago, y manejamos sus pagos de seguro social, para los mayores de edad que no pueden manejar independientemente sus finanzas. <i>Se pide una donación voluntaria para el servicio de pago de facturas, una tarifa establecida por la IRS puede aplicar al servicio de representante de pago, si el participante tiene suficientes fondos para pagarla.</i>
Ayuda con las transiciones de cuidados	Trabajando colaborativamente con hospitales locales, el programa de transiciones de cuidados Coleman es un programa de 4 semanas en el que un Transitions entrenadores apoya al paciente que tiene necesidades de cuidados complejos. Los pacientes aprenderán habilidades de automanejo para asegurar que sus necesidades sean satisfechas durante la transición del hospital al hogar. Para los individuos recién hospitalizados, pacientes en este programa tienden a ser menos probables a volver a estar internados en un hospital. Nuestros entrenadores fortalecen a los pacientes a fin de que puedan identificar metas personales en cuanto al manejo de los síntomas, la recuperación funcional, y la calidad de vida. Las referencias provienen de sistemas de hospitales. <i>Este servicio es gratis.</i>
Programas de envejecer sano	Esto es una serie de talleres de 6-8 semanas que les dan a los participantes la oportunidad de poder mejorar su calidad de vida para tomar control de su salud. Los participantes aprenderán técnicas y habilidades para formar buenas costumbres alimenticias, higiénicas, y de ejercicio, entre otras cosas. Actualmente nuestros líderes certificados enseñan las clases: Es cuestión de balance, Comer saludable para una vida exitosa, y Poderosas herramientas para cuidadores. <i>Se pide una donación voluntaria para este servicio, y algunas clases pueden pedir un pequeño depósito reembolsable para materiales.</i>
Red de ancianos LGBT de Worcester (WLEN en inglés)	WLEN promueve el acceso a educación, apoyo, recursos, y oportunidades sociales para los mayores que se identifican como Lésbica, Gay, Bisexual, o Transgénero. También, WLEN conecta a los mayores de edad LGBT con recursos y servicios que les permite mantener o retomar su independencia. <i>En su mayoría los eventos de WLEN son gratis pero por algunos programas se puede cobrar.</i>
El Programa SHINE (Serving Health Care Needs of Everyone)	Este programa, “Sireiendo las necesidades de todos de información de salud” es un programa de asistencia de seguro médico que brinda información sobre el seguro médico y asesoramiento gratis a los residentes de Massachusetts con Medicare. <i>Este servicio es gratis.</i>

Para más información, llame al 508-756-1545

o visite www.eswa.org o mandar un correo electrónico a irinfo@eswa.org

La Agencia y sus programas reciben fondos administrados por la Oficina Ejecutiva de Asuntos de Mayores del Estado de Massachusetts, y ayuda financiera federal bajo el Acto Federal de Americanos Mayores por la Agencia de MA Central de Envejecer. Otros contribuidores incluyen: United Way de Massachusetts Central, Greater Worcester Community Foundation, consejos federales y locales de las personas mayores, donaciones, subvenciones, y apoyo individual. También contamos con organizaciones de cuidado de mayores, organizaciones One Care, y los centros por Medicare y los servicios Medicaid. www.800ageinfo.com 1-800-AGE-INFO

